

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAĐ AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Anul XXXVII Nr. 10716 | 4 pagini 30 bani | Sâmbătă 8 noiembrie 1980

Pentru valorificarea întregului potențial

Adunarea generală specială care a dezbatut sarcinile de plan pe anul 1981 la Intreprinderea de strunguri, cum era și firesc a pornit de la rezultatele obținute în acest an. Prezent la dezbateri, tovarășul Pavel Aron, membru al C.C. al PCR, prim-secretar al Comitetului Județean de partid, a indicat consiliului oamenilor muncii, în spiritul noului mecanism economic, să prezinte indicatorii de plan în corelație cu retribuția realizată.

Pe ansamblu, pe zece luni, principali indicatori de plan au fost îndepliniți în următoarele proporții: producția fizică — 83,3 la sută, producția netă — 93,3 la sută, exportul — 91,7 la sută, din care cel pe deviză liberă — 47,5 la sută. În aceste condiții era firesc că nici retribuția medie lunară să nu se ridice la nivelul plan-

ficit, ea reprezentând doar 93,2 la sută, fiecare om al muncii elăgind lunar cu 167 lei mai puțin decât era planificat. În adunare, rezultatele muncii și retribuția realizată au fost prezentate pe fiecare sector în parte. Toțmai acest fapt a stîrnit dezbateri deosebit de rodnice în sensul

și uneori și a calității. Alți participanți la dezbateri (Lazar Mărăcăi, Rusalin Oprut, Ioan Novanc) au vorbit pe larg despre necesitatea întăririi spiritului gospodăresc în sensul folosirii tuturor utilajelor din secții, a reparărilor lor la termenele stabilită și extinderii polideservisului etc.

Referindu-se

la greutățile existente pe piața internațională

reliefării cauzelor neajunsurilor din acest an, a resurselor nevalorificate, a posibilităților reale de sporire a producției, prin punerea în valoare a potențialului real, material și uman al întreprinderii. Pornind de la realitățile din unitate, mai mulți participanți ladezbateri (Ioan Buzăsan, Ioan Muscă, Lazar Uros) au scos în evidență numeroasele acte de indisiplină, cu consecințe defavorabile asupra ritmicității

T. PETRUȚI

(Cont. în pag. a II-a)

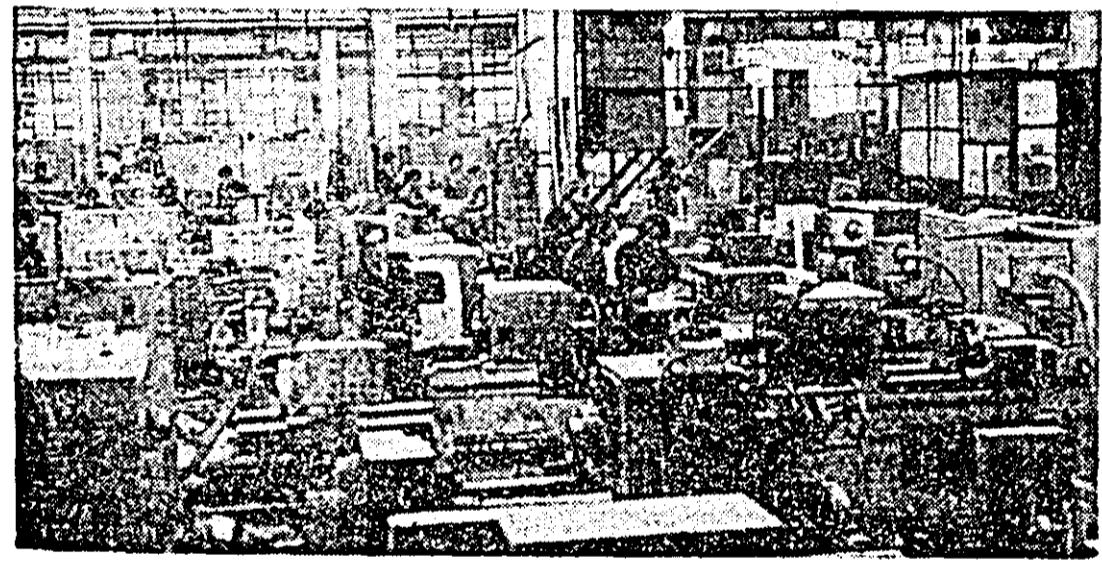
La Întreprinderea de strunguri

Examinându-se situația din Europa s-a exprimat voința României și Suediei de a-și aduce contribuția la buna desfășurare a reunions de la Madrid, care este chemată să dea un nou impuls traducerii în viață, ca un tot unitar, a Actului final de la Helsinki, cu privire la edificarea unui sistem real de securitate și cooperare pe continentul nostru, să pună bazele organizărilor unei conferințe pentru dezangajare militară și de dezarmare în Europa. S-a subliniat necesitatea unor eforturi susținute, atât pe plan european, cât și mondial, pentru adoptarea de măsuri concrete de oprire

națională, la necesitatea sporirii exportului în condițiile unei acerbe concurențe, tovarășul Inginer Mircea Pupăză, directorul tehnic al centralei industriale, a subliniat că strungul fabricat la Arad pentru a fi competitiv, pentru a-și putea face loc pe piața externă trebuie să răspundă exigențelor calitative reclamate de beneficiari.

T. PETRUȚI

(Cont. în pag. a II-a)



Aspect de muncă din secția montaj a întreprinderii de strunguri.

Vizita de stat a tovarășului Nicolae Ceaușescu, împreună cu tovarășa Elena Ceaușescu, în Suedia

Vineri, 7 noiembrie, la președinția Consiliului de Ministri al Suediei au avut loc converzări oficiale între președintele Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu, și primul ministru al Suediei, Thorbjörn Faellman.

În cursul înarmărilor, de reducere a cheltuielilor militare și a înarmărilor, de dezarmare, și în primul rînd, de dezarmare nucleară.

De ambele părți s-a evidențiat necesitatea participării pe bază de egalitate a tuturor statelor, indiferent de mărimea lor, la rezolvarea mai multor probleme ale lumii contemporane, precum și importanța întăririi rolului O.N.U. în soluționarea lor. În promovarea spiritului păcii, destinderii și cooperării între toate statele.

În cursul după-amiazil, s-a făcut un larg schimb de păreri privind dezvoltarea colaborării româno-suedeze pe plan bilateral, au fost examineate o serie de căi și posibilități de a confeți dimensiuni și mai largi astăzi schimbulor economice, cît și cooperării în producție, inclusiv pe teritoriile.

Au fost evidențiate, de asemenea, posibilitățile care există în domeniul colaborării și cooperării tehnico-științifice.

Converzările s-au desfășurat într-o atmosferă prietenească, de stima și înțelegere reciprocă.

In onoarea președintelui Nicolae Ceaușescu și a tovarășei Elena Ceaușescu, președintele Consiliului municipalității Stockholm, Rutger Palmér, a oferit, vineri, 7 noiembrie, la Primăria orașului Stockholm, un dejun. La sosire, distinși oaspeți români au fost saluati cu deosebite cordialitate, cu multă considerație, de președintele Consiliului municipal, do alte oficialități ale municipalității.

Președintele Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu au fost conduși apoi de Măiestatea Sa regelui Carl al XVI-lea Gustaf și regina Silvia prin încăperile imprestionante clădiri a primăriei Stockholmului.

Dejunul oferit în onoarea înălților oaspeți români are loc în cea mai importantă și fastuoasă sală de recepții a primăriei, „Sala aurită”.

(Cont. în pag. a IV-a)

Indiferent de starea vremii, cu toate forțele pentru strângerea și depozitarea grabnică a recoltei!

O acțiune priorită: transportarea porumbului din cîmp

Plouă, care au căzut aproape fără întrerupere în cursul acestei săptămâni, au îngreunat mult lucrările agricole în consiliul unic agroindustrial Curtici, care și așa erau întărite. În prezent mai trebuie recoltat porumbul pe 660 ha și sfecla de zahăr pe 290 ha, dar cele mai multe probleme le ridică transportul, în cîmp fiind încă 2 400 tone de porumb, mari cantități de sfeclă de zahăr.

— În funcție de noile condiții create de înrăutățirea bruscă a vremii, au apărut unele inițiative având ca principal obiectiv punerea cît mai rapidă la adăpost a întregii recolte — ne-a spus tovarășul Ioan Găنجă, inginerul șef al consiliului. Astfel, au fost mobilizate camioane, remorci, căruje, însumind o capacitate totală de transport de 500 tone, au fost puse la dispoziția unităților utilaje de încărcat mecanic, s-a organizat astfel

muncă încît porumbul să fie scos cu coșurile pînă la drumurile accesibile pentru mijloacele de transport. Se mai transportă sfeclă de zahăr, un număr mare de oameni participind la recoltarea ei chiar și pe timp de ploale.

Nu s-a ajuns însă la cantitatea planificată zilnic, multe mijloace de transport făcând doar un singur drum, iar aflarele nefiind peste tot antrenate la transport. Aceasta, în primul rînd, pentru că nu au fost regrupate forțele în raport cu condițiile cauzate de vreme. Astfel, deși din cauza noroilor mari din cîmp nu putea fi folosită zilnic utilajele de încărcat, la această acțiune n-au fost mobilizați destui oameni. Așa s-a întîmplat că joi, C.A.P. Macea avea doar cinci încărcători la cinci autotrenuri I.T.A., încît pe la

LIVIA POPA

(Cont. în pag. a II-a)

Ploaia — scuză a inactivității sau un îndemn pentru urgentarea lucrărilor?

Toamna și-a intrat în drepturi. De cîteva zile, plouă. Sigur, aceste condiții meteorologice, nefavorabile îngreunăză similitor munca ce se desfășoară acum pe ogoșie. Dar, această situație nu trebuie să conducă la o diminuare a ritmului de execuție a lucrărilor de sezon și, dimpotrivă, la alăturarea și aplicarea în practică a celor mai eficiente măsuri pentru o cît mai grabnică finalizare a lor. Între aceste lucrări se numără și culesul și transportul porumbului. De altfel, acestea au fost și obiectivele vizate pe parcursul raidului pe care l-am întreprins în cadrul consiliului agroindustrial Săvărășin.

„Ce să facem?

Plouă...“

La sediul C.U.A.S.C. Săvărășin, purtăm o scurtă discuție cu Gheorghe Todea, inginerul-șef al consiliului. Discuție din care aflăm că pînă în prezent (6 noiembrie a.c.) porumbul a fost recoltat în proporție de 71 la sută, cît mai trebuie adunată recolta de pe încă 404 hectare (suprafață cîteva apartinări în mare măsură C.A.P. Birzava — 110 ha, Vărdăia — 100 ha, Bîrchiș — 85

ha și Bata — 70 ha). Cît despre stadiul învățării la fondul de stat, se poate afirma că situația este total nesatisfătoare: doar 38 la sută din cantitatea contractată a fost învățată.

— În ultimele zile a plouat și treaba n-a prea mers, ne spune inginerul Todea. N-am mai putut să recoltăm mecanizat porumbul, iar culesul manual se desfășoară anevoie. Da, poate s-o îndrepta timpul...

IOAN ALECU

(Cont. în pag. a II-a)

La închiderea ediției — pe glob

• La Roma s-au încheiat lucrările plenarei Comitetului Central al Partidului Comunist Italian, în cadrul căreia au fost analizate inițiativele comuniștilor italieni în vederea soluțiilor problemelor stringente care stau în față țării. Participanții la plenară au dezbatut, de asemenea, probleme legate de relațiile dintre diferitele partide politice din Italia, precum și probleme internaționale actuale.

Inchiderea dezbatelilor a rostit o cuvântare Enrico Berlinguer, secretar general al P.C.I.

• Peste 4 000 de studenți de la Universitatea Sungkyunkwan, din Seul, s-au reunit, în incinta centrului universitar pentru a-și exprima protestul împotriva politicilor antipopulare duse de guvernul dictatorial al lui Chun Du Hwan. Studenții au răspândit manifeste în care cereau eliberarea tuturor persoanelor arestate din considerente politice și reluarea imediată a cursurilor la instituții de învățămînt superior.

Discutînd despre răspunderea socială a lucrătorului din comerț

Deși era la primele ore ale dimineații, tovarășa Florica Olteanu, secretar al comitetului de partid de la I.C.S., mărfuri alimentare, spunea că abia s-a înțors de la o ședință de lucru și se pregătește pentru alta, cu caracter obștesc. „Ziua de luni e de regulă mai aglomerată”, spunea ea.

— Despre ce a fost vorba în ședința de lucru ce să fi avut-o cu conducerea întreprinderii?

— Despre aprovizionarea unităților cu cele necesare sărbătorilor de iarnă. Tovărășii de la I.C.R.A. ne-au spus că anume eu în depozite, ce vor mai primi de la Industrie în zilele următoare, fiindcă dorim să asigurăm crădenilor o cale mai bună aprovizionare.

— Și la ce concluzie ati ajuns?

— Că există un stoc apreciabil de mărfuri de sezon, iar că să fie o aprovizionare abundentă și diversificată, comuniștii au venit cu inițiativa ca sălii de unități să ia legătura directă cu furnizorii din diferite grăse ale jării, pentru a asigura un plus de marfă.

— Să continuăm atunci discuția despre responsabilitatea socială a lucrătorului din comerț, în spate de la I.C.S., mărfuri alimentare, despre felul cum acționează comitetul de partid pentru a întări disciplina, spiritul de inițiativă...

— Deoarece de a fi un simplu intermediator între furnizorii de marfă și populație, lucrătorul din comerț are sarcini multiple, începând de la testarea cerințelor și gusturilor cumpărătorilor, până la cunoașterea tendințelor de aprovizionare...

— Să ne oprim asupra acestui ultim aspect, ai tendințelor de aprovizionare. Este bine, cunosc-

că în ultima perioadă au apărut unele greutăți cauzate îndeosebi de grija exagerată a unor de șefi umplute comăriile cu zahăr, ulei, făină, cafea etc. etc. Ce întreprinde comitetul de partid în această situație, cum se manifestă acum responsabilitatea socială a celor peste 240 de comuniști, a celor aproape 1.000 de lucrători de la I.C.S. mărfuri alimentare?

— Noi am dezbatut această problemă în organizațiile de partid, de tineret, cu colective-

Viața de partid

le unităților și s-au luat măsuri care să asigure o aprovizionare corespunzătoare și o desfașurare normală a mărfurilor, să nu se dea friu liber hrăpăreștilor, speculaților. În această privință trebuie evidențiați comuniștii Maria Moraru, Elena Todor, Ana Pintea, Andrei Lancea, Stefan Menczer, Elisabeta Drăgănescu, Rodica Silaghi și alții care nu numai că împărtășesc în colectivele lor de muncă și grija deosebită pentru păstrarea și desfacerea civilizată a mărfurilor, dar și intervin atunci cind cineva solicită cantități exagerate din anumite produse. Avem foarte mulți sălii de unitate cu experiență, comuniștii care dovedesc inițiativă și răspundere, cărora nu le este indiferent dacă cineva nu a găsit marfa căutată, dar nici cind aud că cineva cere cu scăjul.

— Cum acționează acum membrii comitetului de partid, ce sarcini concrete au pe linia exercitării controlului de partid?

— Aceștia sunt mereu prezenți în organizațiile noastre de bază, în colectivele de muncă și nu

e vorba doar de a prezenta fizică, ci efectivă în soluționarea problemelor ce se ivesc. Tovărășii Eleonora Seran, Petru Costea, Ana Milea, Margaretă Morovan, Maria Radu și alții au ajutat organizațiile de bază în pregătirea adunărilor generale care au dezbatut diverse aspecte ale gospodării fondului de mărfă, urmărind respectarea indicatiilor date de forurile superioare etc. Consider că dacă nu s-au înregistrat mărfuri deosebite, docă nu au fost cauzuri deosebite de stocare sau supraaprovizionare, dacă activitatea din unități se desfășoară normal – toate acestea se doresc în bună măsură comuniștilor, manifestării mai largi a responsabilității sociale a lucrătorilor noștri.

— Să încheiem cu o întrebare despre dv., ca secretar al comitetului de partid, nu că responsabilitatea unității „Moca” în calea magazinului fost ultima dată, cind anume, ce ati constatat și ce măsuri ati luat?

— Vinerea trecută, în zona Aurel Vlaicu. O atmosferă bună, o activitate normală. Azi am trecut pe la unitatea „Unic”. Față de situația constatătoare am stabilit că aprovizionarea unității să se facă de două ori pe zi...

Citeva secvențe convingătoare, credem noi, despre responsabilitatea socială a lucrătorilor din comerț, în această perioadă.

I. BORȘAN

Pentru valorificarea întregului potențial

(Urmare din pag. II)

clari, începând cu parametrii tehnico-economici și terminând cu activitatea de service.

Subliniind că adunarea generală a reliefat – prin multitudinea problemelor dezbatute, prin combativitatea cu care au fost abordate aspectele negative – frântările colectivelui de a ieși din lipsa lui în care se află, tovarășul Pavel Aron a scos în relief și meritele acestui puternic colectiv muncitoresc: Importanța aport adus la îndeplinirea înainte de termen a planului cincinal în județul nostru. „Acstea frântările – a arătat primul secretar – demonstrează că oamenii muncii de la I.S.A., organizația de partid de aici, pornind de la neajunsurile de plină acum, caută soluții pentru a transpune în viață înțocmai înțărările Congresului al XIII-lea al partidului, prevederile planului național unice pe anul 1981”. Referindu-se la sarcinile de până pe anul 1981, tovarășul Pavel Aron a arătat că prima grija a colectivului trebuie să fie realizarea ritmică, încă din prima lună a anului viitor, a producției fizice. În acest sens, toate fabricile din județ trebuie ridicate, astfel că înălțării și în nivel al productivității muncii, la nivelul întreprinderii „mamă”.

Prințul de la aprobarea că I.S.A. dispune de un colectiv bun, harnic și pricoput, primul secretar și-a exprimat convinsarea că puternica organizație de partid de aici va să se facă din îndeplinirea planului pe anul 1981 o problemă de înălțării constănță muncitorescă. În acest fel fiecare om al muncii își va spori răspunderea pentru activitatea sa, în colectivul. În ansamblul său, va avea capacitatea să întreprindă măsuri care, prin aplicarea consecventă a nouului mecanism economic, să asigure îndeplinirea ritmică a planului, în condițiile sporirii eficienței economice.

rienta fabricii din Lipova demonstrează că acest lucru este posibil într-un timp foarte scurt. Dar pentru aceasta pre-gătirea fabricației trebuie făcută mult mai temeinică ca în acest an, ea trebuie să asigure un important spor al pro-

ductivității muncii printre or-

ganizare superioară a muncii,

concomitent cu îmbunătățirea

substanțială a calității și sub-

toate aspectele. În acest sens

primul secretar a recomandat înființarea unor cursuri de ră-

dicare a calificării care să pre-

gătească muncitorii pricopu-

ali în probleme de mecanică,

cât și de hidraulică, elec-

tronica etc., adică toate mește-

riile pe care le reclamă cu-

noastră unul strung modern.

De asemenea, consiliul ca-

milor muncii trebuie să-și schimbe radical opinia asupra

investițiilor de dezvoltare și

modernizare a întreprinderii,

deoarece finalizarea lor în cel

mai scurt timp (turnătoria, li-

nile automatizate etc.) condi-

ționează în bună măsură atingerea capacității necesare rea-

lizării programului de produc-

ție.

Pornind de la aprobarea că

I.S.A. dispune de un colectiv

bun, harnic și pricoput, primul

secretar și-a exprimat convi-

nțarea că puternica organiza-

ție de partid de aici va să se

facă din îndeplinirea planului

pe anul 1981 o problemă de

înălțării constănță muncitorescă.

In această fel fiecare om al

muncii își va spori răspunden-

ță pentru activitatea sa, în

colectivul. În ansamblul său,

va avea capacitatea să întreprindă

măsuri care, prin aplicarea

consecventă a nouului

mechanism economic, să asigure

îndeplinirea ritmică a planu-

ului, în condițiile sporirii

eficienței economice.

NICHITOR IENĂȘESCU,

coresp.

Programul competițiilor sportive

Gimnastică: ostăzi, între orele 8–20, la Sala polivalentă, continuă întrecerile Campionatului național de gimnastică pentru copii și juniori.

Fotbal: în cadrul diviziei B, mîine, de la ora 11, pe stadionul U.T.A., partida U.T.A.–Minerul Moldova Nouă. În divizia C, pe stadionul C.F.R. mîine de la ora 11, meciul C.F.R. Arad – Victoria Ienă-

Luni, 10 noiembrie a.c., are loc la sediul C.J.E.F.S. din str. M. Constantinescu, cu începere de la ora 17.30, lectoratul colegiului județean de antrenori de fotbal.

Turnul Internațional feminin de tenis de la Stuttgart continuă cu primele partide din turul II-al probei de sim-

plu. Jucătoarea română Virgilia Ruzici, a înaintat-o pe Eva Pfaff (R.F. Germania). În liga

căreia a cștigat cu 6-1, 6-2

Ploaia – scuză a inactivității?

(Urmare din pag. II)

— Să dacă nu se îndreaptă?

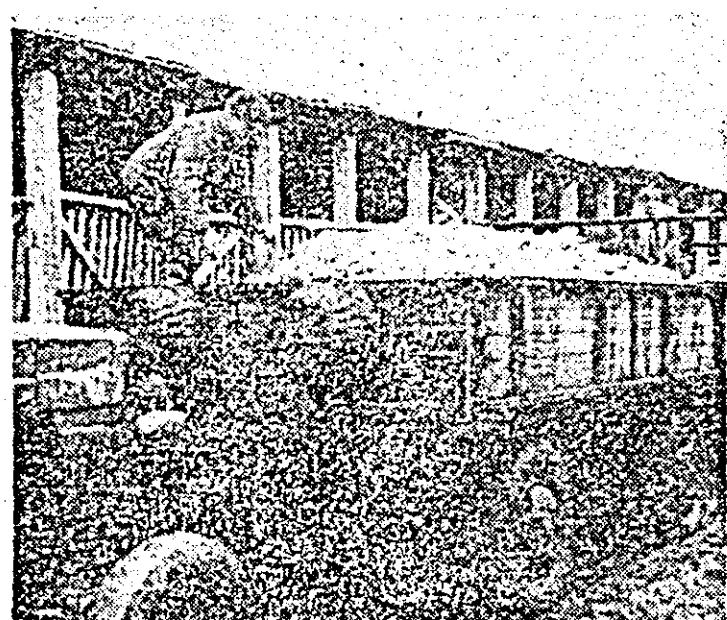
— Va trebui să procedăm la o mai mare mobilizare a oamenilor.

Deci, astăzi e – hai să măzămuim. În primul rînd, pe o schimbare a vremii (chiar dacă suntem că e loarie putin probabilă) în loc să ne mobilizăm la maximum toate resursele de care disponem. Să facem acum, mai bine mai trăzii decât niciodată pentru că teoria probabilităților meteorologice să pară să ne coste scump. Adică – pierderi de recoltă.

La baza de recepție
– liniște...

Liniștea ce învăluie baza de recepție. Săvârșin este tulberătă doar de următorul monsun al ploii. Ovidiu Popovici, șeful bazei, pare că surprins de vizita noastră, îi cerem să ne prezintă situația intrărilor din această zi. Răspunsul este dezolant: „Pînă acum (ora 13.30 – n.n.) a sosit o singură mașină de la C.A.P. Caprioara”. „Dar ieri?”. La fel, o singură mașină, tot de la Caprioara. „Îl rugăm pe șeful bazei să ne spună ce cantități au lăsat ploaia acum unitățile agricole ce au ieșit la recepție. Si – cam altă lucru – să calculeze și, fără să vrem, încercăm un sentiment de nedumerire; care este situația stocurilor existente la un moment dat în această bază, nu înțelesă pe nimic? Se vede că nu. Notăm cantitățile, mulțumim și plecăm.”

Bază volantă sau
bază a nimănului?
Baza volantă Birchis, opri-



Transportul porumbului și punerea lui la adăpost sunt sarcini de maximă urgență.

Transportarea porumbului din cimp

(Urmare din pag. II)

pe și 40 tone diverse alte legume. La C.A.P. Maccea, unde rădăcinioasele ocupă 35 ha, morcovii său recoltat doar pe aproximativ trei hectare, acțiunea la care au participat numai elevii de la Școala specială din localitate. Or, morcovii său dislocați pe 14 ha întăde se de ce, alci trebuie dirigate forte mai mari, în primul rînd cooperatorii și alii locuitori din comună.

După cum se vede, volumul

lucrărilor agricole ce trebuie executate în acest consiliu este încă mare. Vremea este astăzi și acum nu se poate aștepta altă mai bună. Aceasta impune o și mai mare mobilizare de forte manuale și mecanice, o organizare că mai bună a muncii, folosirea timpului de lucru ziua și noaptea.

Prioritate au, bineînțeleas, încheierea recoltării porumbului, sfecile de zahăr și legumelor, transportul acestora la locul de depozitare, îndiferent de vreme. Totodată trebuie intensificate stringerea surajelor și grădările de toamnă, lucrări care sunt, de asemenea, rămasse în urmă în acest consiliu.

Turnul Internațional feminin de tenis de la Stuttgart continuă cu primele partide din turul II-al probei de sim-

plu. Jucătoarea română Virgilia Ruzici, a înaintat-o pe Eva Pfaff (R.F. Germania). În liga

căreia a cștigat cu 6-1, 6-2

Efectul dăunător al fumatului a fost sesizat de foarte multă vreme, deși la începutul campaniei anti-tabacice atacurile se bazau mai ales pe observație. Însă, concomitent cu creșterea duratei medii de viață, a apărut lipsa legătură între fumat și apariția tot mai frecventă a unor boli. La această concluzie duc cercetările întreprinse în domeniul afectiunilor cronice, care apar după o expunere de ani de zile la anumite factori de risc. De pildă, toate datele studiilor de pînă acum este că lăptul că mortalitatea prin cardiopatie ischemică la fumatari este mult mai frecventă decât la nefumatari. Chiar dacă în determinarea cardiopatiei ischemice importanța fumatului ca factor causal nu este la fel de mare ca la cancerul pulmonar, importanța renunțării la fumat în prevenirea acestei boala de înimă nu este diminuată de încercarea de a influența și alți factori de risc (hipertensiunea arterială, grăsimile în sânge etc.).

De aceea, trebuie sătul că înțirarea căilor respiratorii prin fumat este nu numai

rezultatul acțiunii nicotinei, ci și a altor constituienți ai tutunului sau al fumului său. Irritația produsă prin fumat face ca bronșita cronică și emfizemul pulmonar să fie mult mai frecvente la fumatari, iar evoluția bolilor respective să fie cu atât mai rapidă cu cît cantitatea de tutun utilizată a fost mai înaltă.

Există, de asemenea, o asociere netă între obiceiul de a fuma și frecvența ulcerelor gastrice și duodenale. Este dovedit că fumatul măreste durerea și încrește cicatrizarea ulcerului. Asocierea emfizemului pulmonar cu ulcerul gastric este și ea tot mai frecventă la fumatari.

Nu trebuie uitat că riscurile fumatului pasiv la adulți, dar mai cu seamă la copii. S-a mai calculat că mortalitatea fumatilor depășește cu 30–80 la sută pe cea a nefumatilor.

Asadar, prejudiciile tabagismului anulează beneficiul extraordinar obținut în cursul unei jumătăți de secol de progres medical.

Dr. MARIN NICOLAE

mare.

O concluzie comună a tuturor studiilor efectuate pînă acum este că lăptul că mortalitatea prin cardiopatie ischemică la fumatari este mult mai frecventă decât la nefumatari. Chiar dacă în determinarea cardiopatiei ischemice importanța fumatului ca factor causal nu este la fel de mare ca la cancerul pulmonar, importanța renunțării la fumat în prevenirea acestei boala de înimă nu este diminuată de încercarea de a influența și alți factori de risc (hipertensiunea arterială, grăsimile în sânge etc.).

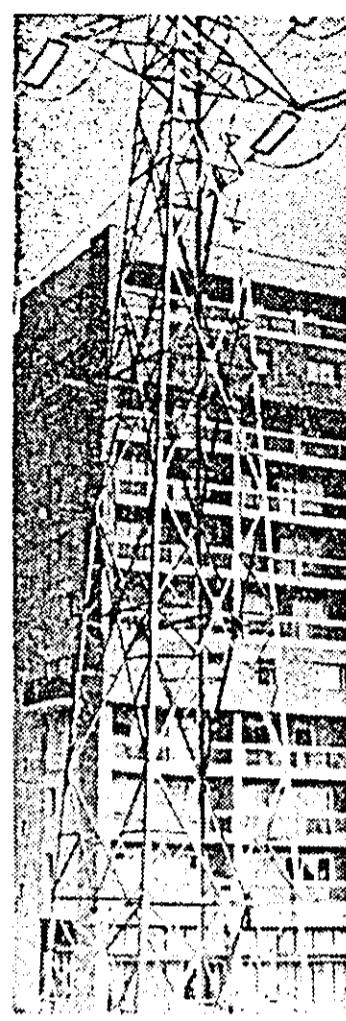
De aceea, trebuie sătul că înțirarea căilor respiratorii prin fumat este nu numai

Riscurile fumatului

Imagini din „Columna lui Traian” — ce stau mărturie făcutului glorios al strămoșilor noștri — se află și pe frontispiciul Muzeului din orașul Lipova.

Foto: GHEORGHE BOŞNEAG, subredacția Lipova

DIN JUDEȚ DE PRETUTINDENI



Ilustrația arădeană.

Caleidoscop

• Specialiștii sovietici au inceput proiectarea unui tren pe pernă magnetică, tren care va putea parcurge distanță de 600 km, ce se separă Moscova de Leningrad, în mai puțin de o oră. După cum arată calculele, cheltuielile pentru realizarea nouului model de tren se vor amortiza de trei ori mai repede decât cele pentru construcția unui tren obișnuit.

• Zăcăminte de antracit, cunoscute și exploataabile din lume, sunt evaluate la 531 miliarde tone. În 1978, au fost consumate 2,6 miliarde tone. Astfel, rezervele mondiale ar ajunge pentru cel puțin 200 de ani.

• Rezervele de gaze naturale din lume sunt estimate la 70.350 miliarde metri cubi, ceea ce ar asigura consumul omenirii timp de o jumătate de secol.

• Specialiștii de la întreprinderea „Gosa” din Snedrevska Palanka, Iugoslavia, au realizat prototipul unui nou sistem de colectori solari, care poate fi utilizat cu succes la încălzirea locuințelor, precum și în întreprinderile industriale sau agricole. Sistemul asigură o temperatură de pînă la 90 grade, indiferent de condiții meteorologice sau climatice.

Recorduri pescărești

De mulți ani Pavel Pungă din orașul Sebiș merge la pescuit în fiecare duminică pe Crișul Alb. Cunoaște locurile, își pregătește din timp monica, cărligele și o pornește de dimineață la drum. Așa a fost și duminica trecută. De data aceasta și-a zis: „să-mi iau cu mine și nepoțica, trece timpul mai ușor”. Au plecat împreună și nu „după mult timp” nu ajuns pe malul fluviului său cotul — numit de locnicii „Gabi”, de unde stia el că de fiecare dată agașă lie bă-necăndă, lie un elefanț, ba uneori și cîte-o știucă. Își instalează unelele de pescuit și mai schimbă o vorbă cu nepoțica, teama fiind tot pescuitul. Dar

timpul trecea greu. Frigul începe să-i fie strică, dar o linistită bunicul, cind vede că prada e în siguranță. Un somn de totătră trumusește; că nepoțica Ajuns acasă, cu alți pescari, îl întârstește: 29.000 kg arată acul, cintăruluit! O captură de invidiat.

Tot la fel de norocos a fost și Ioan Micu, vechi pescar și organizator de grupă de vîndătoare din Simand. Tot pe Crișul Alb, dar în zona Chișineu Criș a scos la suprafață un crap de 15 kg.

Deci, rutele județului îi rostă oferă satisfacții și surpize... pescărești pentru amatori.

UMOR

— Scumpa mea, cum se numește mîncarea pe care ai găsit-o azi?

— De ce întrebî?

— Ca să știu ce să le spun celor de la „Salvare”.

Sofia, după o discuție aprinsă, conchide:

— Și dacă îl încîpî că ne la mama, te înșelli Dimitrie, am să o chem pe ea

Cum vă place?

Orizontal: 1. Delegat electoral. 2. De toamnă (pl.). 3. În rîscuri — Boabe posesive

— Nu chiar agili. 4. Înțreg cu epă (fem.) — Bun de fire.

5. Nici a mea, nici a lui — Pașnic la popeni (fem.). 6. Lucrează-n cîste. 7. Unul la un tar de oale (pl.) — Labă extreioardă. 8. Interesat de mod

— Trăiesc deci... 9. Hescat — Pe mijlocii. 10. Cuerel. 10. Soase din înimă.

Vertical: 1. Măsură mare (f.) — La gura bobociilor. 2. Celate veche — Cural, curat (fem., pl.). 3. Mijlocul de față — la ea acasă. 4. Determină o împărțire — Prin se dota mirescă. 5. Apleacă capul. 6. Pus în mișcare — De exemplu! 7. Emal — Li-sau înecat corăbile (fem.). 8. Fata îmbrăcată în melanjă — Adincul fără fund. 9. Puncioză în piele (pl.) — Il duce pește. 10. Luare în balon.

să locuască la noi cîteva luni.

— Nu-i place prăjitură? Am pregătit-o după o rețetă recomandată la radio...

— De cînd spun eu că trebuie să cumpărăm alt aparat!

— Mămico, vîte ce nori negri!

— Da, iarna din norii acești îl adăugă la fulgi de zăpadă, vara — plecări de ploaie.

— Și toamna, frunze, nu?

— Tată, ce înseamnă că „așchia nu sare” departe de trunchi?

— Ce, fară să facă vreo prostie?

televiziune

Simbătă, 8 noiembrie
9 Curs de limbă spaniolă. 9,20 Curs de limbă franceză. 9,40 Telegimnatica — Gimnastică. 11,45 Cu gramatica nu-l de glumiti. 12,05 Concert educational. 13 Mozaic cultural-artistic-sportiv. 18,35 Săptămâna politică. 18,50 — 1001 de seri. 19 Telejurnal. 19,25 Călătorie prin țara mea. 19,50 Telecyclopedia. 20,30 Film serial: Suspendaș de un fir. Ultimul episod. 21,20 Varletăjii de toamnă. 22,05 Telejurnal. Sport. 22,30 Nocturna TV.

Duminică, 9 noiembrie
8,30 Tot înainte! 8,55 Șoimii patriei. 9,05 Film serial pentru copii — Pistrulul (Episodul 6). 9,40 Omul și sănătatea. 10 Viața satului. 11,45 Bucurările muzicăi. 12,30 De strajă patriei. 13 Telex. 13,05 Album dumînical. 15 Telesport: Fotbal, divizia A; Sport Club Bacău — Universitatea Craiova (rezerva II-a). 16,50 Șah. 17,05 Ecranizări — Sadoveanu: Stefan cel Mare — Vasiliu. 17,45. 18,15 Damară — La porțile Noidului. 18,40 Micul ecran pentru cei mici. 19 Telejurnal. 19,20 Antena „Cîntările României” —

spectacol prezentat de județul Brăila. 20,35 Film artistic: Adevarata fericire — premieră pe teatru. Producție a studiourilor americane. 22,05 Telejurnal. Sport.

Luni, 10 noiembrie

16 Emisiune în limba maghiară. 18,50 — 1001 de seri. 19 Telejurnal. 19,20 Actualitatea economică. 19,40 Documentar științific — Alternativa. Producție a studiourilor sovietice. 20,10 Cadran mondial. 20,40 Lucrări muzicale de mare popularitate. 21. Roman folcloric — Mindrie și prejudecată. Producție a studiourilor engleze B.B.C. (Episodul 1). 21,50 Muzică ușoară. 22,10 Televizual.

Martă, 11 noiembrie

9 Telescoală. 10 Sint în grupă mare (invățămînt preșcolar). 10,15 Film serial: Suspendaș de un fir. Reluarea episodului 3. 11,05 Dosarele școlare: Cum ieșeau monopolul imperialist bogățile României (I). 11,40 Telex. 16 Telex. 16,05 Școala, la școala noastră calități. 16,30 Curs de limba engleză. 16,50 Din țările sociale. 17,15 Clubul tineretului. 18 Almanah pionieresc. 18,25 Tribuna TV — calitatea muncii dă calitate vieștili. 18,50 — 1001 de seri. 19 Telejurnal.

19,20 Actualitatea economică. 19,40 Ancheta TV — civilizația străzii. 20,20 Plăcurile Gorjului în cîntecul Marii Lăăreju. 20,40 Teatru TV: Castelejul din Carpați, de Anda Boldur — după Jules Verne. 22,05 Telejurnal.

Miercuri, 12 noiembrie

14 Fotbal: Politehnica Iași — Steaua (divizia A). 16 Telex. 16,05 Telescoală. 16,30 Curs de limba germană. 16,50 România, mindră țără. 17 Reportaj pe glob — De la Atlantic la Pacific. 17,25 Tragerea pronostică. 17,35 În spiritul legii. 18 Itinerar norvegian — Oslo — Bergen. 18,25 Spectacol de poezie și muzică. 18,50 — 1001 de seri. 19 Telejurnal. 19,20 Actualitatea economică. 19,40 Noi, semioile! 20,20 Publicitate. 20,25 Telegimnatica: Ciclul: Mari regizori, mari actori. Medicul și vracul — producție a studiourilor italiene. 22,05 Telejurnal.

Vineri, 14 noiembrie

16 Telex. 16,05 Politehnica TV. 16,30 Emisiune în limba germană. 18,25 Tragerea lotto. 18,35 La volan. 18,50 — 1001 de seri. 19 Telejurnal. 19,20 Actualitatea economică. 19,40 Ancheta TV — În instanță opiniei publice: huliganism (II). 20,15 Film artistic: Moartea unui ghid. Producție a studiourilor franceze. 21,45 Stop cadrul... 22,15 Telejurnal.

Sâmbătă, 15 noiembrie
9,20 Telescoală — Curs de limba franceză. 9,40 Curs de limba spaniolă. 10 Telegimnatica (reluată). 11,40 Antologie literară. Mihail Sadoveanu, artistul cu cîntărul. 12 Concert educativ. 13 Mozaic cultural-artistic-sportiv. 18,35 Săptămâna politică. 18,50 — 1001 de seri. 19 Telejurnal. 19,20 Călătorie prin țara mea. Tropică. Mureșul la Arad. 19,40 Telecyclopedia. 20,25 Film serial: Cazul Michael Muller. 21,35 O glumă printre melodiile. 22,15 Telejurnal. Sport. 22,35 Nocturna TV.

Duminică, 16 noiembrie

9,20 Telescoală — Curs de limba spaniolă. 9,40 Curs de limba spaniolă. 10 Telegimnatica (reluată). 11,40 Antologie literară. Mihail Sadoveanu, artistul cu cîntărul. 12 Concert educativ. 13 Mozaic cultural-artistic-sportiv. 18,35 Săptămâna politică. 18,50 — 1001 de seri. 19 Telejurnal. 19,20 Călătorie prin țara mea. Tropică. Mureșul la Arad. 19,40 Telecyclopedia. 20,25 Film serial: Cazul Michael Muller. 21,35 O glumă printre melodiile. 22,15 Telejurnal. Sport. 22,35 Nocturna TV.

Vizita de stat a tovarășului Nicolae Ceaușescu, împreună cu tovarășa Elena Ceaușescu, în Suedia

(Urmărește din pag. II)

Este de față primul ministru al Suediei, Thorbjörn Faell-din, și membri ai guvernului.

Sunt prezente persoanele oficiale române care însoțesc pe președintele Nicolae Ceaușescu în această vizită, oficialități suedeze.

La propunerea președintelui Consiliului municipal, s-a

toastat în sănătatea și în onoarea președintelui Nicolae Ceaușescu și a tovarășei Elena Ceaușescu.

Cei prezenti au toastat, de asemenea, în sănătatea și în onoarea Majestăților lor regale Carl al XVI-lea Gustav și regina Silvia.

Au fost intonate imnurile de stat ale Republicii Sociale România și Suediei.

Vineri seara, în onoarea tovarășului Nicolae Ceaușescu, președintele Republicii Sociale România, și a tovarășei Elena Ceaușescu, guvernul suedeze a oferit un spectacol de gală la Opera regală din Stockholm.

Spectacolul a cuprins celebrul balet "Romeo și Julieta". În interpretarea unor actori suedezi de prestigiu.

TELEGRAME EXTERNE

MOSCOVA 7 (Agerpres). — Trimisul Agerpres, I. Dumitrașcu transmite: Cu prilejul celei de-a 63-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie, la 7 noiembrie, la Moscova, a avut loc o paradă militară și demonstrația oamenilor muncii.

In tribuna Mausoleului „V. I. Lenin”, păvăzată sărbătoarește, se aflau L. I. Brejnev, secretar general al CC al PCUS, președintele Prezidiului Sovietului Suprem al URSS, alți conducători de partid și de stat sovietici.

Dmitri Ustinov, membru al Biroului Politic al CC al PCUS, ministrul apărării al URSS, a rostit un cuvânt de salut adresat oaspeților și participanților la paradă și demonstrație.

Potrivit tradiției, paradă militară a fost deschisă de re-

prezentanții academilor și scoliilor militare, din Moscova, cărora le-au urmat unități de infanterie motorizată, de artillerie, marină, aviație, tancuri, ale trupelor de rachete.

După parada militară, a avut loc demonstrația sportivilor și a oamenilor muncii care, prin care alegorice și grafice, au prezentat succesele importante cu care clasa muncitoare, sănătatea colhoznicii, întregul popor sovietic au întărit marca lor sărbătoare națională.

NATIUNILE UNITE 7 (Agerpres). — Comitetul pentru probleme juridice al Adunării Generale a ONU, examinează în aceste zile punctul intitulat „Reglementarea prin mijloace pașnice a diferențelor dintre state”, adus în preocupările Adunării, în 1979, la propunerea României.

În cîndințul lor, reprezentanții unui mare număr de state au subliniat importanța și actualitatea deosebită a acestel inițiative, arătând că ea este de natură să contribuie la aplicarea cu consecvență a unui dintr-o cele mai importante principii ale dreptului internațional — soluționarea exclusiv prin mijloace pașnice a diferențelor dintre state și, implicit, la îmbunătățirea climatului internațional, la consolidarea păcii și securității în lume.

De asemenea, ei și-au exprimat înaltă apreciere față de această inițiativă, care, prin conținutul și finalitatele urmărite, este de natură să asigure o prezență mai activă a ONU în domeniul vital al reglementării pe cale pașnică a diferențelor dintre state și, mai ales, în prevenirea stărilor de conflict și tensiune în viață internațională.

CAUT pensionară pentru îngrijirea unei bolnave cîteva ore pe zi, centru, parter. Telefon 34923. (8705)

VIND hol „Bonața” nou. Telefon 1.21.28, între orele 17—21. (8812)

VIND nutrili tineret și adulți. Str. Renașterii nr. 40, Măcăla.

VIND Dacia 1100, cu set francez, str. Avrig 32, telefon 3.04.19, după-amiază. (8808)

VIND combina Sharp 2x15 W și radiocasetofon Hitachi stereo. Telefon 1.11.49, după ora 16. (8756)

VIND Dacia 1300 în stare bună, telefon 4.57.73, după ora 16. (8760)

VIND covor persan 2x3 m și P.L. 504. Str. Mărăști 48, ap. 6, de la ora 16. (8763)

VIND sufragerie Living, după 3 uși, mobilă bucătărie. Str. Răzbuneni, bl. R, sc. D, ap. 19, după ora 17. (8765)

CUMPĂR două butelii de aragaz simple. Telefon 4.41.33. (8724)

zonă. Telefon 3.27.53, între orele 16—18. (8742)

CEDEZ două camere mobilate pentru tineri căsătoriți. Informații telefon 1.77.06, dimineață, între 8—10, seara 20—22. (8751)

TINERI căsătoriți, căutăm garsonieră sau una cameră, bucătărie, dependințe pentru închiriat, de preferință termoficat. Oferte telefon 4.93.73. (8754)

VIND cameră combinată, vizibilă între orele 11—13, Republicii 80, Pascu. (8732)

VIND casă tip vilă, vîcă, grădină, pomă, poziție excepțională, oraș Radna cu înlesniri de plată. Informații telefon 6.70.02, casa Imbroane, Lipova. (8807)

Cu durere în susțin, soția, copiii și nepoții îndurerăți, anunță închiderea din viață a scumpului lor Augustin Giurgiu. Înformările arătă că în 8 noiembrie 1980, ora 16. (8809)

Cu înimile zdrobite de durere, anunțăm închiderea din viață, la 7 noiembrie 1980, a celei mai iubite soții, mame, soacră, bunici și străbunici, ROZALIA REINHARDT (născută DEMELEAN), în vîrstă de 73 ani. Corpul neliniștești al iubitei noastre va fi depus pentru veșnică odihnă în ziua de duminică, 9 noiembrie, ora 13, la cimitirul Pomenirea. Familiile Indoliate REINHARDT, MOLNAR, SANDOR, CSERNY și HVOZDOVITS. (8842)

Mulțumim tuturor celor care au fost îngă marea noastră durere, conduciind pe ultimul drum pe iubita noastră mamă și bunici JOSEFINA AVACOVICI. Familia Indoliate. (8841)

mica publicitate

VIND rochiile mireasă (import). Str. Titan nr. 17, Mureșel. (8727)

VIND două paturi, cu lăda și saltea, pentru copii. Telefon 32151, după ora 17.

VIND casă, str. Bucegi nr. 4 (Sega).

VIND autoturism ARO în stare bună. Informații comuna Păuliș nr. 405. (8728)

VIND cameră combinată tip Camelia sau Gabriela, str. Schmeltzer 119. (8729)

VIND Dacia 1100, str. Decebal nr. 9, vizibil după ora 15. (8731)

VIND recamier extensibil tip Carpați. Telefon 3.45.41. (8733)

VIND Dacia 1300, stare foarte bună. Mureșan, Calea Aurel Vlaicu, bl. 9, sc. B, ap. 14. (8736)

VIND nutrili albe, portocalii, salit standard și cuști etajate. Arad, str. Gh. Hâlmăgean nr. 152. (8737)

VIND apartament 2 camere, hol mare. Calea A. Vlaicu, bl. A. 7; sc. C, ap. 7. (8743)

VIND motocicletă cu ataș M 72, 750 cmc, stare excepțională și elementi calorifer. Str. Gladiator nr. 19, Subcetate. (8744)

VIND urgent și ieftin nutrili standard și negre. Str. Abrud 76, bl. 217, ap. 7, et. II, Micălaca I Sud, între 16—20, Ing. Dautner. (8746)

VIND apartament bloc, 2 camere, A. Vlaicu, telefon 4.88.64, după ora 16. (8747)

VIND amplificator stereo 8 W, ghitară electrică Orpheus, telefon 4.13.44, după ora 16. (8752)

VIND urgent apartament, 2 camere, bl. 2 o, sc. A, ap. 25, et. 4, telefon 4.61.75, Aurel Vlaicu. (8750)

Inregistrez stereofonic casete și benzii cu nouătăți disco, muzică populară, inclusiv pentru revelion. Comenzi simbătă și dumineacă, telefon 3.01.86. (8759)

SCHIMB apartament proprietate, ultracentral, 3 camere mari, încălzire centrală, loc qaraj, cu similar 2 camere. Telefon 3.49.60. (8725)

INCHIRIEZ cameră pentru căsătoriți. Str. Luncii 23, Măcăla. (8730)

INCHIRIEZ cameră mobilată pentru 2 fete. Str. Tribunul Axente nr. 11. (8738)

BĂRBAT singur, cauț cămeră mobilată cu intrare separată. Prefer termosifat. Telefon 1.36.92, între 17—19. (8761)

BĂRBAT mai în vîrstă cauț cămeră termosifată, indiferent.

COLEGIUL DE REDACTIE: Crăciun Bonta (redactor șef), Doru Zăvoianu (redactor șef adjuncții), Ioan Borșan, Aurel Doru, Aurel Harșan, Terentie Petruș, Romulus Popescu.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: Arad, B-dul Republiei nr. 81. Telefone: secretariatul de redacție 1.33.02; administrație și mica publicitate 1.28.34. Nr. 40.107. Tiparul: Tipografia Arad

COMBINATUL DE INGRĂȘAMINTE CHIMICE ARAD-VLADIMIRESCU

încadrează:

MUNCITORI CALIFICATI ÎN MESERILE:

- lăcațuși mecanici,
- sudori,
- manevranți de vagoane;
- zidari.

MUNCITORI - NECALIFICATI, BĂRBATI, PENTRU CALIFICARE ÎN MESERILE:

- mecanici de mașini și utilaje,
- sudori,
- operatori chimici.

Condiții:

- absolvenți ai 7 (8) clase,
- vîrstă 18—45 ani.

De asemenea, încadrează muncitori necalificați, bărbați, pentru ambalare de produse finite (îngrășaminte).

(909)

C.P.L. ARAD — FABRICA DE MOBILĂ „PROGRESUL”

Calea Aurel Vlaicu nr. 14

încadrează pentru secția de mobilă din comuna Pecica:

- timplari,
- un tinichigiu,
- muncitori necalificați, bărbați.

De asemenea, încadrează pentru secția nou construită din orașul Sebiș:

- lăcațuși,
- sudori,
- frezori,
- electricieni,
- doi tinichigii,
- un zidar-șamotor,
- timplari,
- muncitori necalificați, bărbați.

Informații suplimentare la serviciul personal din cadrul fabricii „Progresul” Arad, telefon 3.36.30, 3.62.23 sau la sediul secțiilor din Pecica și Sebiș.

(989)

COOPERATIVA „UNIREA MESERIAȘILOR”

Chișineu Criș, str. Înfrățirii nr. 97, telefon 203

încadrează:

- lăcațuși,
- sudori,
- strangari,
- timplari,
- dactilografe, conform Decretului nr. 101/1980.

(983)

COOPERATIVA DE CONSUM SECUSIGIU

încadrează gestionari-vînzători pentru magazinul alimentar din Secusigiu. De preferință soț și soție.

Încadrarea se face conform Legii nr. 22/1969.

Informații suplimentare la sediul cooperativă din Secusigiu, telefon 142.

(990)